

GENERAL INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

Please read and keep in a safe place.

Please read through these instructions carefully before installing or operating. Following the installation, pass the instructions on to the operator. This unit must be installed and commissioned in accordance with the regulations and standards in force. These instructions can also be found at www.docuthek.com.

Veuillez le lire et le conserver dans un endroit sûr.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'installation ou l'utilisation. Après l'installation, transmettez les instructions à l'opérateur. Cet appareil doit être installé et mis en service conformément aux réglementations et normes en vigueur. Ces instructions peuvent également être consultées sur le site www.docuthek.com.

Liability / Responsabilité

We will not be held liable for damage resulting from non-observance of the instructions and non-compliant use.

Nous ne serons pas tenus responsables des dommages résultant du non-respect des instructions et d'une utilisation non conforme.

Safety instructions / Consignes de sécurité

Information that is relevant for safety is indicated in the instructions as follows:

Les informations importantes pour la sécurité sont indiquées dans les instructions comme suit :

DANGER

Indicates potentially fatal situations.

Indique des situations potentiellement mortelles.



For more information, please refer to the operating instruction of AC-250 NXS.

WARNING / AVERTISSEMENT

Indicates possible danger to life and limb.

Indique un danger possible pour la vie et l'intégrité physique.



Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'AC-250 NXS.

CAUTION / ATTENTION

Indicates possible material damage.

Indique un dommage matériel possible.



Indicates correct disposal.

Indique une élimination correcte.



WARNINGS / AVERTISSEMENT

1

POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – USE DAMP CLOTH FOR CLEANING

RISQUE POTENTIEL DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE – UTILISER UN CHIFFON HUMIDE POUR LE NETTOYAGE

2

USE ONLY BATTERY PACK 32448424

N'UTILISEZ QUE LE BLOC-PILES 32448424

3

POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS AND CONDITIONS BELOW

RISQUE POTENTIEL DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE – VOIR INSTRUCTIONS ET CONDITIONS CI-DESSOUS

4

**SUBSTITUTION OF COMPONENTS MAY IMPAIR INTRINSIC SAFETY
LA SUBSTITUTION DE COMPOSANTS PEUT NUIRE À LA SÉCURITÉ INTRINSÈQUE**



Please also note the information on the back!
Veuillez également noter les informations figurant au dos !



CONDITION

The housing of the equipment may generate an ignition-capable level of electrostatic discharge. Therefore, the equipment shall not be installed in a location where the external conditions are conducive to the build-up of electrostatic charge on such surfaces. This is particularly important if the equipment is installed in a Zone 0/Division 1 location. In addition, the device shall only be cleaned with a damp cloth and shall not be stored or operated in a hazardous location if strong electrostatic charge generating processes can occur.
Le boîtier de l'équipement peut générer un niveau de décharge électrostatique susceptible de provoquer une inflammation. Par conséquent, l'équipement ne doit pas être installé dans un endroit où les conditions extérieures sont propices à l'accumulation de charges électrostatiques sur ces surfaces. Ceci est particulièrement important si l'équipement est installé dans un emplacement de zone 0/division 1. En outre, l'appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide et ne doit pas être stocké ou utilisé dans un endroit dangereux où de forts processus de génération de charges électrostatiques peuvent se produire.

The equipment enclosure contains aluminium. For applications requiring equipment suitable for EPL Ga or Division 1 additional considerations are required. The equipment must be installed in an area where it is protected against ignition hazards due to impact or friction. Where the local conditions of the installation area are not suitable to avoid ignition hazards due to impact or friction an external mechanical protection is required.

Le boîtier de l'équipement contient de l'aluminium. Pour les applications nécessitant un équipement adapté à l'EPL Ga ou à la Division 1, des considérations supplémentaires sont nécessaires. L'équipement doit être installé dans une zone où il est protégé contre les risques d'inflammation dus aux chocs ou à la friction. Lorsque les conditions locales de la zone d'installation ne permettent pas d'éviter les risques d'inflammation dus aux chocs ou à la friction, une protection mécanique externe est nécessaire.

The equipment shall only be powered using single D-cell pack HPN# 32448424. This pack may be replaced in hazardous area and shall not be altered in any way.

L'équipement ne doit être alimenté que par une seule pile D HPN# 32448424. Ce bloc peut être remplacé dans une zone dangereuse et ne doit pas être modifié de quelque façon que ce soit.

The SIM connection (J1) shall only be used for SIM card.

La connexion SIM (J1) ne doit être utilisée que pour la carte SIM.

The connection of an external antenna is not allowed at RF connector J2.

La connexion d'une antenne externe n'est pas autorisée sur le connecteur RF J2.

GENERAL WARNINGS / GÉNÉRAUX AVERTISSEMENT

5

The device contains non-rechargeable Lithium batteries that are potentially hazardous and can present a serious FIRE HAZARD if damaged, defective or improperly used. Do not attempt to recharge the batteries, they are non-rechargeable batteries.

L'appareil contient des piles au lithium non rechargeables qui sont potentiellement dangereuses et peuvent présenter un grave DANGER D'INCENDIE si elles sont endommagées, défectueuses ou mal utilisées. N'essayez pas de recharger les piles, ce sont des piles non rechargeables.



6

Lithium batteries contain elements that may pose health risks to individuals if they are allowed to leach into the ground water supply, the batteries must be safely disposed after usage.

Les piles au lithium contiennent des éléments qui peuvent présenter des risques pour la santé des personnes si on les laisse s'infiltrer dans la nappe phréatique. Les piles doivent être éliminées en toute sécurité après leur utilisation.



CONTACTS

United States of America
Elster American Meter Company LLC
Industrial Road 2221
Nebraska City (NE) 68410

Phone Number:
+1 402 873 8257
E-mail Address:
Philip.Silvius@Honeywell.com

HAZLOC CATEGORY / CATÉGORIE HAZLOC :

ASSESSED AS INTRINSICALLY SAFE

Per the following standards:

UL913, Edition 8, Revision Date 12/06/2019
CAN/CSA C22.2 No. 60079-0, Edition 4, Issue Date 02/2019
CAN/CSA C22.2 No. 60079-11, Edition 2, Issue Date 02/2014
UL 60079-0, Edition 7, Revision Date 04/15/2020
UL 60079-11:2018, Edition 6, Revision Date 09/14/2018
UL 2054, Edition 2 - Revision Date 2011/09/14

CLASS I, DIVISION 1, GROUP D, T1 (-40°C ≤ Ta ≤ +70°C)
CLASS I, Zone 0, AEx ia IIA T1 Ga
Ex ia IIA T1 Ga

Department: -
Release: Thorsten Peters

Editor: Thorsten Peters
ECN No.: 512362

Documentnumber Part
1000539322 002

Version Typ Revision
02 ZSD A

Release Date: 20.03.2023
Page 2 from 2